Al-Uslub:
Journal of Arabic Linguistic and Literature
Vol. 05 No. 01, January 2021

تعليم المهارة الكتابة في قسم اللغة العربية باستخدام تركيب المحفوظات

Widiya Yul[1], Muhammad Ridha DS[2], Mohamad Ghozi[3]
[1,2]Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Kerinci
[3]Institut agama Islam Uluwiyah Mojokerto
widiyayul@iainkerinci.ac.id

Abstract:
The writer produces it by generating ideas, formulating and organizing them, and then putting them in the final form on paper, and it is a type of language skill that must be achieved in teaching Arabic. Given the importance and function of language as a communication tool, learning to write the Arabic language becomes very important because it is used in indirect communication that requires special attention by teachers or interested parties.Writing skills that do not fit into practice become one of the factors that lack students' writing skill but are not fully implemented. Arranging idea, opinion and experience in a series of organized, systematic and logical written languages is not an easy task but a job that requires continuous practice, through teaching writing skill using archival structure is one of the methods used to achieve the set goals.

مستخلص البحث:

الكتابة هي إحدى مهارات اللغة العربية عن عملية ذهنية ينتجها الكاتب بتوليد الأفكار وصياغتها وتنظيمها ثم وضعها بالصورة الناهئية على الورق وهي نوع من المهارات اللغوية التي يجب تحقيقها في تدريس اللغة العربية. نظرا الأهمية وظيفة اللغة كأداة اتصال يصبح تعلم كتابة اللغة العربية مهما جدا لأنها المستخدمة في التواصل غير المباشر الذي يتطلب اهتماما خاصا من قبل المعلمين أو الأطراف المعنية. تصبح مهارات الكتابة التي لا تتناسب مع الممارسة أحد العوامل التي تفتقر إلى مهارة الطلبة في الكتابة ولكن لم يتم تنفيذ بشكل كامل. إن ترتيب الفكرة والرأي والخبرة في سلسلة من اللغات المكتوبة المنظمة والمنهجية والمنطقية ليست

Abstract
مستخلص البحث

مهمة سهلة ولكنها وظيفة تتطلب ممارسة مستمرة، من خلال تعليم مهارة الكتابة باستخدام تركيب المحفوظات هي إحدى الطرق المستخدمة لتحقيق الأهداف المحددة.

Keywords: Teaching the Arabic language, writing skill, the installation of archives

الكلمات الرئيسية: تعليم اللغة العربية ، مهارة الكتابة ، تركيب المحفوظات

Keywords
كلمات أساسية

INTRODUCTION (مقدمة)

إن التعليم والتعلم لايخلو عن اللغة الاتصال بين المعلمين والدارسين، وأن تعليم اللغة لها أربع مهارات الاستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة وماهرة الكتابة، وهذه المهارات الأربعة هي أركان الإتصال اللغوي وهي متصلة بعضها بعضا تماما الإتصال. وكل منهما يؤثر ويتأثر بالأخرى. ولكل منها موقع في التعليم يعني تعليم مهارة الاستماع والكلام أسبق اكتسابا من مهارة القراءة وماهرة الكتابة (على أحمد مدكور، 2002 : 50) إن الكتابة إحدى المهارات الأساسية في تعليم اللغة الأولى واللغة الأجنبية على حد سواء وتعتبر من مفاخر العقل الإنساني ودليل عزمته حيث ذكر أن الإنسان حين اختراع الكتابة بدأ تاريخه الحقيقي. بالكتابة سجل الإنسان تاريخه وحافظ على بقائه. وبدون قد يستطيع الجماعات أن تبقي في بقاء ثقافتها ولا أن تستفيد وتفيد من نتاج العقل الإنساني (محمد كامل الناقة، 1985 : 229)

والكتابة أيضا عملية ضرورية للحياة العصرية سواء بالنسبة للفرد أم بالنسبة للمجتمع ومن ثم تعتبر الكتابة الصحيحة عملية مهمة في تعليم اللغة باعتبارها عنصرا أساسيا من عناصر الثقافة وضرورة اجتماعية لنقل الأفكار والتعبير عنها للوقوف على أفكار الأخرين والإلمام بها. وفي إطار النظرة التكاملية للغة إن تدريب الطلاب على

الكتب يتركز في العناية بثلاثة أنواع من القدرات : قدرة الخط، وقدرة الكتابة الإملائ، وقدرة التعبير الكتابي الجيد. أما أنواع التعبير فهي التعبير البسيط والتعبير المجه والتعبير الحر (عمر الصديق عبد الله، 2008 : 112) على الوجه العاام أن أهداف تعليم مهارة الكتابة هي قدرة التلاميذ على الإتصال بطريقة الكتابة باللغة العربية وأما من أنواعها هي كتابة التعبير وكتابة الأساليب الجميلة وكتابة النظم وكتابة النثر وكتابة الإنشاء.

ولا يمكن لأحد أن يتصور أن لغة الكتابة هي الترجمة الحرفية للغة الحوار، والدليل على ذلك أن الكاتب يقوم بإعداد الإطار والخطة والمودات ليقوم بمراجعتها وتصويبها وإخضاعها لكثير من الضوابط، لأن لغة الكتابة يخاطب فيها الإنسان الغائب عن لغة الحوار الصامت "لغة التفكير" ولذلك يجب أن تكون هذه اللغة الكتابية في صورة محددة الدلالة، لأن المتلقى لايرى إشارات أو حركات لليد تغيرات الوجه أو نبرات الصوت. (البكور والنعانعة وصالح،2010) يكتب الطلاب إنشاء عربية على التركيب الإندونيسي وأحيانا يكتب على ثقافة الإندونيسيي أيضا. المثال (Lebih baik kamu diam saja) مترجم أحسنك أن تسكت. هذه الترجمة على تركيب الإندونيسي، وأحسن التركيب كما قال النبي في حديثة "الصمت حكمة". والمثال الآخر كتب الطالب كلمة "لاتجب سؤال لبجاهل" ترجمة من كلمة (jangan menjawab pertanyaan orang bodoh) هذه الترجمة أيضا على تركيب الإندونيسي. وأما على تركيب العربي كما قال في بعض المحفوظات "ترك الجواب على الجاهل جواب"..

THEORITICAL FRAMEWORK (نظريات)

الكتابة في اللغة الجمع والشد والتنظيم (ابن منظور، لسان العرب). والكتابة إصطلاحا هناك اراء من العلماء، منها أن الكتابة أداء منظم ومحكم يعبر به انسان عن أفكاره ومشاعره المحبوسة في نفسه وتكون دليلا على وجهه نظره وسببا في حكم الناس عليه (أحمد فؤاد عليان، 1992 : 156).

يرى دافد نونن أن الكتابة نشاط جسمي وروحي. ويعني هذا أن الكتابة تشمل نشاط حفر الأفكار والتفكير في كيفية التعبير عنها وترتيبها في الجمل والفقرات الواضحة بين أيدي القارئين. كما تعد الكتابة عملية ونتيجة، فالكتابة تقوم بعملية التخيل والتصوير وترتيب الأفكار والمراجعة، وتجري هذه العملية بشكل منظم في حين وبشكل غير منظم في شكل أخر.

مهارة الكتابة هي إحدى المهارات الإيجابية أو الإبداعية. تبدأ مراحلها الدنيا برسم الحرف والكلمات والجمل وتنتهي بالتغيير الحر الخلاقي (حمادو إبراهيم، 1987 : 246) وهذه المهارة تحتاج إلى عمليات ذهنية وتناسق حسى وحركي يشابهان إلى حد يعيد ما تحتاج إليه مهارة النطق والحديث، فلا بد للكتاب والمتحدث من ترجمة أفكاره إلى رموز منظوقة في حالة الحديث ومدونة في حالة الكتابة حتى يوفر للسامع أو القارئ وسيلة اتصال تعينة على فهم ما يعينة. ولذا تعتبر الكتابة مهارة إيجابية تنطلب فيمن يزاولها معرفة بعناصر اللغة من قواعد ومفردات وسيطرة تامة على حسن اختيار ما يتناسب منها مع الأفكار التي يريد الكاتب التعبير عنها (صلاح عبد المجيد العربي، 1981 : 180)

الكتابة في تعليم اللغة العربية إحدى المهارات اللغوية على وجه عام وأهداف تعليمها هي قدرة الطلبة على الاتصال بطريقة الكتابة باللغة العربية، وتعليمها على قدرة الطلبة في التعبير عما يتعلق في ذهنه من الأفكار والمشاعر عن طريقة الكتابة.

يضيف مفهوم الكتابة في بعض البرامج البرامج ليقتصر على النسخ أو copying التهجئة Spelling. ويتسع في بعضها الآخرحتى يشمل مختلف العلميات العقلية اللازمة للتعبير عن النفس. إنها حسب التصور الأخير نشاط ذهني يعتمد على الاختيار الواعي لما يريد الفرد التعبير عنه. والقدرة على تنظيم الخبرات (رشدي أحمد طعيمة، 1989 : 187). والكتابة وسيلة من وسائل الاتصال اللغوي بين الأفراد إنها ضرورة اجتماعية لنقل الأفكار. والوقوف على أفكار الآخرين والإمام بها.

ويتركز تعليم الكتابة في العناية بثلاثة أمور : (قدرة الدارسين على الكتابة الصحيحة إملائيا، وإجادة الخط، وقدرتهم على التعبير عما لديهم من أفكار في وضوح ودقة. أي لا بد أن يكون الدارس قادرا على رسم الحروف رسما صحيحا، وإلا اضطربت الرموز، واستحالت قراءتها. وأن يكون قادرا على كتابة الكلمات بالطريقة التي اتفق عليها أهل للغة، وإلا تعذرت ترجمتها إلى مدلولتها. وأن يكون قادرا على اختيار الكلمات. ووضعها في نظام خاص، وإلا استحال فهم المعاني والأفكار التي تشمل عليها). والكتابة أيضا نشاط حركي ونشاط فكري وهما معا يكونان المهارة الكلية التي تنقسم بدورها إلى مهارتين : المهارة الحركية ثم المهارة الفكرية، وهنا يجدر بنا الإشارة إلى أمر مهم نفرق به بين مفهوم المهارة الفكرية في كتابة اللغة الأم والمهارة الفكرية في كتابة اللغة الأجنبية ومدلول هذه المهارة والمستوى الذي يمكن الوصول إليه

في اللغة الثانية، ولعل هذا الأمر يتطلب منا أن نعود على ما سبق أن قررناه من أن الكتابة وسيلة للإتصال وللتعبير عن التفكير، فمن خلال الكتابة يستطيع الفرد أن يصل إلى التمييز بين التفكير الغامض والتفكير الناضج، فالكاتب يسجل فكره ويجتهد ليعير عن مختلف المشاعر والمفاهيم والصور التي تريد أن تخرج من عقلة مستخدما في ذلك الكلمات مسطرة على الورق، ومسيطرة على تسلسل أفكاره، بهدف تحقيق عملية الاتصال، بواسطتها يمكن جعل الفكرة الواحد ملكا لشخص أو أكثر، ويعني هذا أن التعبير الكتابي (التعبير والإنشاء) يحقق وظيفتين من وظائف اللغة : الأولى هي الاتصال، والثانية هي التفكير (محمد كامل الناقة، 2003 : 202).

METHOD (طريقة \ منهج البحث)

كان منهج البحث بوصف الاساس وسيلة علمية للحصول على البيانات لغرض من اتمامها وفائدة معينة. بناء على هذا، فهناك أربع كلمات رئيسية لابدمن اهاتمامها وهي طريقة علمية، وبينات، وغرض، وفائدة. كانت البيانات التي الحصول عليها مباشرة من موقع البحث، وخاصة على عملية بحث إجراءات الفصل، للحصول على البيانات من الباحثة باستخدام عدة طرق استخراج المعلومات المطلوبة. وأّما أساليب جمع البيانات الذي استخدمت الباحثة لجمع البيانات الذي استخدمت الباحثة لجمع البيانات كما يلي: 1) الملاحظة هي تقنية جمع البيانات من خالل مراقبة كل حدث مستمر وتسجيله عن طريق الملاحظة حول الأشياء التي سيتم الملاحظتها أو البحث فيها .وتستخدم هذه الطريقة لمراقبة أنشطة التعلم مهارة الكتابة مع تطبيق طريقة الإملاء المنقول. 2) المقابلة هي طريقة لجمع البيانات عن طريق طرح

الأسئلة شفويا للموضوع قيد الدراسة. 3) اختبار. طريقة الإختبار الباحثة استخدام للحصول على نتائج التعلم من المدرس الذين ينفيذ التعليم مهارة الكتابة بتطبيق طريقة الإملاء المنقول لتقييم بعد إجراءات التعليم يحدث. 4) الوثائق. ويمكن للباحثة استخدام أنواع مختلفة من الوثائق فيما يتعلق بالبحوث .قد تكون الوثائق البحث المنهج، تربب، والصورة .في هذه الدراسة البحث الوثائق في شكل صور .يمكن أن توفر الصور معلومات عن حالة المواقف الصفية عند إجراء البحث والطالب تنفيذ التعلم.

FINDINGS & DISCUSSION (بحث ومناقشة)

أهداف تعليم مهارة الكتابة

ومن أهداف تعليم الكتابة هي كما ذكرت من الأمور الآتية :

أ. إشباع رغبة الطلبة في تعرف الشكل المكتوب للرموز اللغوية. فبذلك من شأنه زيادة ثقفته بالبرنامج وإحساسه بأنه يمارس اللغة في مختلف أشكالها

ب. تدعيم طريقة نطق الحروف والكلمات والجمل.

ج. تمكينة من حفظ المادة اللغوية التي تعمها في الفصل واسترجاعها عند الحاجة إليها.

د. تهيئة الكالب لتعليم المهارات اللغوية الأخرى. إن الكتابة نشاط لغوي مركب إذا يستلزم القدرة على تمييز الأصوات عند سماعها ونطقها وقرائها. وذلك قبل الشروع في كتابها ولاشك أن التدريب على الكتابة من شأنه تدعيم المهارات الأخرى.

هـ. إن الكتابة نشاط لغوي متكمل نستطيع الوقوف على مدى تقدم الطالب في تعليم المهارات الأخرى. فمن خلالها يمكن قياس هذه المهارات.

و. وأخيرا فإن التدريب على الكتابة من شأنه أن يزود الطالب بمهارات وظيفية يحتاجها بعد ذلك في حياته (رشدي أحمد طعيمة، 188)

ونلخص أن أهداف تعليم الكتابة المهمة العامة هي قدرة الطلبة على التعبير عما في نفوسهم ويتعود به باللغة الصحيحة الواضحة المنتظمة وتكامل المعنى والمبنى.

إن الكتابة لها أهداف تعليمية ملائمة لمستوى قدرة الطلبة. ويمكن القول أن أهداف الكتابة عامة التي يمكن استعمالها في الإنشاء العربي، كما قال عنها تاريغان: خاصة بالكتابة، الأهلية المطلوبة منها وهي: 1). الأهلية الأقلية هي القدرة على الكتابة الصحيحة بالكلمات أو الفقرات التي تمثل تطويرها شفهيا في المواقف الصفية، وكتابة الرسالة البسيطة القصيرة، 2). الأهلية الجيدة هي القدرة على الكتابة بحرية العناصر البسيطة مع الإيضاح والمفردات والعبارات الاصطلاحية والنحو السليم. 3). الأهلية المتفوقة هي القدرة على الكتابة بتنوع الحديث مع العبارات الاصطلاحية والعبارات البهجة بسهولة الفهم والأحاسيس القوية المدعومة بالأساليب اللغوية المتنوعة في اللغة الهدف.

وأما الأهداف المرجوة في تعليم الكتابة هي:

- أن للطالب قدرة على الكتابة الجيدة التي تراعي المعنى والمبنى.
- أن للطالب قدرة على تعبير الأفكار والأراء بالكتابة الصحيحة.
- يتعود الطالب بالتفكير مرتبا ومنظما وواضحا وصحيحا، والقدرة عليها بالكتابة.

أنواع مهارة الكتابة

مهارة الكتابة تنقسم إلى عدة أنواع، منها ففي كما يلي

الخط : يعتبر الخط من المرحلة الأولى في تعلم مهارة الكتابة قبل الإملاء والتعبير. إن الخط والإملاء مرتطان غاية الارتباط، وأغراض الإملاء هي تدريب التلاميذ على أن يكتبوا كتابة صحيحة، ولتدريس الخط غرضان، الأول فسيولوجي وهو تنمية عادات عضلية من شأنها أن تساعد على السرعة في عملية الكتابة وتجويد الخط وتجميلة، والثاني سيكولوجي وهو قدرة على تدوين الأفكار بطريقة منظمة (محمد صالح سمك، 1998 : 358).

الكتابة الهجائية كما سبق القول، هناك العلاقة بين تدريس الخط والإملاء، ومن الصعوبة أن نفصل تدريس الخط والتدريب عليه وهو الإملاء. ينقسم الإملاء إلى مراحل:

1- الإملاء المنقول، تهدف هذه الخطوة في تدريس الكتابة إلى تحسين قدرة الطالب على رسم الحروف والكلمات العربية، وتسمى هذه الخطوة بمرحلة النقل والنسخ.
2- الإملاء المنظور، إذا أحس المدرس أن تلاميذه قد تقدموا في الإملاء المنقول فعلية أن يبدأ في تدريبهم على الإملاء المنظور، وفيه يعرض المدرس القطعة الملائمة للتلاميذ على السبورة أو ينظرون إليه في كتاب أو بطاقة ويكلفهم بقرائتهم ويناقشهم في معناها ويطالبهم بتهجي بعض كلماتها شفويا من النص ثم من الذاكرة، وبعد أن تظل أمامهم فترة مناسبة تكفي لأن ترسخ في أذهانهم، تحجب عنهم وبأخذ المدرس في إملائها عليهم. (محمد صالح سمك، 1998 : 386).

3- الإملاء الاختباري، تقوم الكتابة الاختبارية على أساس ثلاث قدرات، هي القدرة على الاستماع والمتابعة، والقدرة على الاحتفاظبما سمع، والقدرة على وضع ما سمع في رسمه الكتابي على أن تعمل هذه القدرات في أن واحد. ويهدف هذا الإملاء الاختباري إلى تحقيق أمرين، الأول هو تعزيز العلاقات بين الأصوات والموز التي تعلمها الدارس في القراءة، والثاني هو اختبار وتقويم نمو وتقدم ذاكرة الاستماع لدى الدارسين.

التعبير : التعبير ليس فرعا لغويا معزولا عن باقي فروع اللغة، بل هو متشابك ومتداخل في مهاراته اللغوية مع فروع اللغة الأخرى إلى حد كبير، فهو متشابك مع القواعد النحوية والصرفية، متشابك مع الإملاء، والخط، متشابك مع الأدب والنصوص النثرية والشعرية، متشابك مع البلاغة والبديع والبيان. أما أمر أساسي وضروري في تدريس التعبير الكتابي والحديث الشفوي هو القدرة على بناء الفقرات وترتيبها وعمقها وطرافتها.

التعبير الكتابي هو وسيلة للاتصال بين الإنسان وأخيه الإنسان بغض النظر عن بعدي الزمان والمكان. وهذا التعبير نوعان : وظيفي وإبداعي. التعبير الوظيفي يحقق اتصال الناس بعضهم ببعض، لتنظيم حياتهم وقضاء حاجاتهم، مثل كتابة الرسائل والبريد ومحاضر ينقل المشاعر والأحاسيس والخواطر النفسية إلى الآخرين بأسلوب أدبي مشوك ومثير، مثل كتابة الشعر والتراجم والتمثيليات والقصص الأدبية (حسى شحاتة، 241-244).

مراحل تعليم مهارة الكتابة

1. الجمل الموازينة. يطلب من التلاميذ أن يكتب عدة جمل موازية لجملة معينة، ويعطي الكلمات اللازمة لكتابة هذه الجمل. مثال ذلك أن تكون الجملة النموذج : كتب الولد درسه. وتكون كلمة التعويض (البنت). فيكتب التلميذ : كتبت البنت درسها.
2. الفقرة الموازية. تعطي للطالب فقرة مكتوبة ثم يطلب منه إعادة كتابة الفقرة مغيرا إحدى الكلمات الرئيسة فيها. فإذا كانت الفقرة تدور حول شخص اسمه حاتم. يطلب منه أن يحاولها لتدور حول فتاة اسمها مريم مثلا. ويستدعي هذا بالطبع تغيير الأفعال والضمائر والصفات والأحوال التي تتعلق بحاتم وجعلها تتناسب مع الاسم الجديد.
3. الكلمات المحذوفة. يطلب من التلاميذ أن يملأالفراغ في الجملة بالكلمة المحذوفة التي قد تكون أداة جر أو عطف أو استفهام أو شرط وغير ذلك. وقد تكون الكلمة المحذوفة كلمة محتوى. مثال : ذهب الولد .... المدرسة. أراد التلميذ ..... يتعلم.
4. ترتيب الكلمات تعطي للتلميذ مجموعة من الكلمات، ويطلب منه أن يرتبها ليعمل منها جملة صحيحة. مثال : حلوة، أكل، تفاحة، عاصم. فتصبح هذه : أكل عاصم تفاحة حلوة.
5. ترتيب الجمل. تعطي للتلميذ مجموعة غير مرتبة من الجمل، ويطلب منه أن يرتبها لتعمل منها فقرة متكاملة. فالتلميذ هنا لاينتج كلمات او تراكيب. كل ما عليه أن يفهم الجمل المعطاة له ويفهم العلاقة التي بينها، ثم بترتيبها زمنيا أو مهانيا أو منطقيا أو بأية طريقة أخرى مناسبة.

6. تحويل الجملة. تعطي للطالب جملة يطلب منه أن يحولها إلى منفية أو مثبتة أو استفاهمية أو خبرية أو تعجيبية، أو إلى الماضي أو المضارع أو الأمر، أو إلى المبني للمعلوم أو المبني للمجهول، أو إلى غير ذلك من التحويل.
7. وصل الجمل. تعطي للطالب جملتان يطلب منه أن يصلهما معا ليكون منهما جملة واحدة باستخدام أداة تحدد له أو تترك له حرية تحديدها. مثال ذلك : عاد الرجل + الرجل سافر أمس. وقد تكون الجواب مايلي : عاد الرجل الذي سافر أمس.
8. إكمال الجملة. يعطي للطالب جزء من الجملة ويطلب منه إكمالها بزيادة جملة رئيسية أو غير رئيسية. مثال ذلك : إن تسألني

الوسائل التعليمية هي ما يلجأ إليه المدرس من أدوات وأجهزة زمزاد لتسهيل عملية التعلم وتحسينها وتعزيزها. وهي وسيلة لأن المعلم يستخدمها في عمله، وهي تعليمية لأن التلميذ يتعلم بواسطتها (نايف محمود معروف، 1998 : 243). والوسائل التي يستفاد منها في تعليم مهارة الكتابة، كما يلي :

أ. الكتاب المدرسي وغير المدرسي، المجلات والدوريات، والنشرات على اختلافها.
ب. السبورة وملحقاتها.
ج. اللوحات الجديدة (اللوحة الممغنطة، اللوحة الوبرية، اللوحة الاخبارية، لوحة الجيوب).
د. الصور (المفرد، المركبة، والمسلسلة)
هـ. البطاقات (بطاقات الحروف والمقاطع والكلمات والجمل، وبطاقات المطابقة، بطاقات التعليمات، بطاقات الأسئلة والأجوبة، وبطاقات المفاتيح . . الخ).
و. الجهاز الكهربائي.

وقال أحمد منصور أن تعليم التعبير التحريري (الكتابة) لايقصد على تعليم الهجاء والخط، بل يشمل القدرة على التعبير عن المعاني والأفكار بطريقة كتابية. والتعبير التحريري يعتبر وسيلة من وسائل الاتصال، ويسهل عملية التفكير والتعبير عن النفس. والتعبير الكتابي يحقق وظيفتين من وظائف اللغة، وهي الاتصال وهو ما يعرف بالتجاه والواظيفي. والثاني، اتجه تسهيل عملية التفكير والتعبير عنه، وهو ما يطلق عليه التعبير الادبي (عبد المجيد سيد أحمد منصور: 1983 : 109)

أسس الكتابة

تقصد بهذه الأسس طائفة من المبادئ والحقائق التي ترتبط لتعبير الطلبة وتؤثر فيه. وتفهم هذه المبادئ.والإيمان بها يساعد على نجاح المدرسين في درس الكتابة، من حيث اختيار الموضوعات الصالحة الملائمة، واتباع الطرق المثلى في التعليم. عند إبراهيم (عبد العليم إبرهيم، 147)

إن الأسس أنواع ثلاثة : أسس نفسية، وأسس تربوية، وأسس لغوية، وإجمالا الشرحات من الأسس نفسيا وتربويا ولغويا وهي مما يأتي:

أ. يفضل الاهتمام بالمعنى (الأفكار)، ليس إلى البنية والتركيب اللغوي. وينبغي أن يهتم المدرس بالأفكار أولا قبل ترتيب الكلمة أو الجملة، لأن الهدف الأول للكتابة هو تعبير الأفكار والمعلومات والأحاسيس واتصالها إلى الآخرين لفهم معنى الرسالة.

ب. خلق الظروف التعليمية المناسبة، المشجعة، الحرية، والدافعة للتعلم والتدريب في تعبير الأفكار والأراء.

ج. التعويد في استعمال الأنماط الفكرية باللغة العربية، وتنقيص في استعمال الأنماط الفكرية بلغة الأم.

د. وفي البداية أن يعرف الطلبة بالأهداف والاجراءات والمؤشرات والتصميم ونموذج تعليم الكتابة، والمقصود بها لكي يملك الطلبة الاتجاهات الواضحة في تعليم الكتابة.

هـ. ويقوم بالإختيار والتدرج والتنوع في مواد تعليم الكتابة حيوية وابتكارية مناسبة بتطلب الزمان وتطوره.

مشكلات مهارة الكتابة

حصرا للمشكلات، وتحديدا لأبعادها، يمكن تلخيصها بما يلي :

أ. نفور التلاميذ من درس التعبير وانصرافهم عنه

ب. الضعف الشديد في كتابة معظم التلاميذ.

ج. إرهاق المدرسين وتهربهم من تدريس اللغة العربية، هربا من تصحيح ما يكتبه الطلاب في (دفاترهم) ومسابقاتهم.

د. عدم وضوح المنهج أو المستوى الخاص بكل مرحلة من مراحل التعليم الإبدائية والمتوسطة في أذهان المدرسين.

تعريف المحفوظات

فهي مجموعة النصوص الشعرية والنثرية التي توضع خصيصا في كتب اللغة العربية ليحفظها الطلبة غيبا ويرددوها، وقد تكون المحفوظة آية قرآنية أو حديثا شريفا، أو أبياتا من شعر قديم أو قولا مأثورا (أحمد نجيب، 1982 : 99).

يقصد بها القطع الأدبية المختارة من التراث العربي شعرا ونثرا، التي يدرسها التلاميذ ويكلفون بحفظها أو حفظ شيء منها بعد الدراسة والفهم. وهذه القطع وهي مادة الدراسة الأدبية في المدارس الابتدائية والمتوسطة الى جانب الاناشيد المختلفة

(عبد الفتاح أبو معال، 49) ويقصد علي أحمد مدكور بالمحفوظات هي القطع الأدبية الموجزة – شعرا كانت أم نثرا – التي يدرسهاالتلاميذ ويكلفون بحفظها بعد دراستها وفهمها.

عرف محمود على السمان أن المحفوظات هي قطع الأدب الرفيع من الشعر أو النثر التي يكلف المدرس تلاميذه في المرحلتين الإعدادية والثانوية يحفظها كلها أو بعضها، لتنمية لغتهم وترقية أسلوبهم وتهذيب أذواقهم الأدبية وسلوكهم الخلقي ولتدريب ذاكرتهم بالحفظ، وارهاف اسماعهم بموسقي الشعر ولإيقاظ عواطفهم بالمعاني النبيلة وتوسيع خيالهم بالصور الفنية الرائعة.

إن المحفوظات تختلف عن الأناشيد بأنه لايقصد إلى تلحينها أو أدائها مسرحيا. ويهدف تدريس المحفوظات إلى زيادة الثروة اللغوية والفكرية، وتدريب التلاميذ على فهم الأساليب الأدبية وتربية الذوق الأدبي. وإنها تنمي المعاني السامية، وتوقظ الحماسة والشعور، وتثير الوجدان، وتهذب السلوك والأخلاق. وإنها تدرب التلاميذ أيضا على حسن الأداء، وجودة الإلقاء، وتمثيل المعنى، وتوسيع الخيال، فضلا عن أنها تنمى ماهارات الحفظ والفهم والاستيعاب.

أهداف تدريس المحفوظات:

1. اكتساب مفردات وتراكيب جديدة.
2. اكتساب مفردات وتراكيب جديدة.
3. حبّ اللغة العربية الفصيحة.
4. حفظ أبيات من النشيد.

وأما الأهداف الخاصة بتعليم المحفوظات فهي:

1. امداد التلاميذ يثروة لغوية وفكرية.
2. تدريبهم على فهم الاساليب الادبية
3. تنمية الذوق الادبي عند التلاميذ

الفرق بين المحفوظات والمثل

أولا : المحفوظات هي القطع الأدبية الموجزة – شعرا كانت أم نثرا – التي يدرسها التلاميذ ويكلفون بحفظها بعد دراستها وفهمها، وهي التعبير بألفاز جميلة ذات معان جليلة وإنها من نتائج التطور الأدبي وهي من أثار آبائنا الأدبية التي ينبغي علينا أن نقوم بدراستها وحمايتها من الضياع.

ثانيا : المثل لغة واصطلاحا : المثل لغة : ما يضرب من الأمثا، وهو من المماثلة والمشابهة. ومثل الشيء بالشيئ: سواء به وشبهه، وجعله مثله، وعلى مثاله. المثل قول موجز قيل في مناسبة ما وأصبح يتمثل به للتعبير عن كل حالة تشبه المناسبة التي قيل فيها، وقد اهتم العرب بالأمثلة فقاموا بجمعها وترتيبها وشرحها في كتب خاصة ومن أشهر ما فعل ذلك: الميدان في كتابه "مجمع الامثال" مثل (جزاء سنمار) يضرب لمن يجزي الاحسان بالاساءة. ز(الحديد بالحديد يفلح) يضرب في الأمر الصعب لا يلينه إلا الصعب. ويتميز المثل بالايجاز الشعب) لأنه يعير عن عادات الشعوب وتقاليدهم ويكشف عن عقليتهم ومدى حكمهم على الأشياء وإحساسهم بها ولأنه يقال على ألسنة عامة الناس.

CONCLUSIONS (خلاصة \ خاتمة)

مهارة الكتابة يمكن تعزيزها وتدريبها. اعتاد الجميع على الكتابة أي كتابة الأنشطة التي يمكن أن يقوم بها الجميع عن طريق تعزيزهم وتدريبهم. تصبح مهارات

الكتابة التي لا تتوافق مع الممارسة أحد العوامل التي تفتقر إلى مهارة الطلاب في الكتابة. يمكن استخدام تعلم مهارات الكتابة العربية باستخدام محفوظات كحل واحد في تعلم اللغة العربية، وخاصة في مهارات الكتابة.

BIBILIOGRAPHY (قائمة المراجع)

ابن منظور، لسان العرب. القاهرة :المؤسسة المصرية والصحاح مجهول السنة.

حسن مصطفى عبد المعطي. الوسائل التعليمية جاكارتا: معهد العلوم الإسلامية والعربية في إندونيسيا التابع لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض مجهول السنة.

رجى مصطفى عليان وعثمان محمد غنيم. مناهج وأساليب البحث العلمي: النظرية والتطبيق عثمان: دار صفاء، 2000م

رشدي أحمد طعيمة، المهارات اللغوية: مستوياتها –تدريسها–صعوبتها. القاهرة: دار الفكر العربي، 2004م.

رشدي أحمد طعيمة، دليل عمل في إعداد المواد التعليمية لبرامج تعليم اللغة العربية. مجهول المدينة والمطبعة، 1985م.

رشدي أحمد طعيمة، المرجع في تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. مكة المكرمة: مطابع جامعة أم القرى، 1986م.

رشدي أحمد طعيمة، مناهج تدريس اللغة بالتعليم الأساسي القاهرة: دار الفكر العربي. 1998م.

محمد عبد الخالق. اختبارات اللغة الرياض: عمادة شؤون المكتبات بدون السنة.

محمد رجب فضل الله، الاتجاهات التربوية المعاصرة في تدريس اللغة العربية، مجهول السنة.

محمد علي الخولي : أساليب تدريس اللغة العربية، ط.2 الرياط: مطابع الفرزدق التجارية، 1986م.

محمد علي الخولي، تعليم اللغة حالات وتعليقات الرياض. جامعة الملك سعود بدون السنة.

محمود كامل الناقة، تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى. المدينة المنورة: جامعة أم القراى 1983م.

مختار الطاهر حسين. تعليم اللغة العربية لغير الناطقين بها في ضوء المناهج الحديثة الهرم: الدار العالمية 2011م.

محمد صالح سمك، فن التدريس للتربية اللغوية. قاهرة: دار الفكر العربي، 1998.

حسن سحاتة، تعليم اللغة العربية بين النظرية والتطبيق. قاهرة: دار المصرية اللبنانية، الطبعة الثالثة، 1996.

حسين سليمان قورة. دراسات تحللية ومواقف تطبيقية لتعليم اللغة العربية والدين الإسلامي. القاهرة: دار المعارف.1981

خليل الهندوي. تيسير الإنشاء. دون الطبعة: مكتبة الشعباء. دون السنة.

ذوقان عبيدات والآخرون. البحث العلمي، مفهومه وأداواته وأساليب. الرياض: دار أسامة، 1999

زاكية عارفة. تعليم الإنشاء المشكلات والحلول. مالانج: مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية.2010

صالح عبد المجيد العربي. تعلم اللغات الحية وتعليمها بين النظرية والتطبيق. بيروت : مكتبة لبنان، 1981

طه على حسين الدليمي وسعاد عبد الكريم الوائلى. الطرائق العلمية في تدريس اللغة العربية. عمان:دار الشروق للنشر والتووبع، 2003

عبد الحليم إبراهيم، الموجه الفني لمدرسي اللغة العربية (مصر: دار المعارف، دون السنة

عبد الحميد عبد الله وناصر عبد الله الغالي. أسس إعداد الكتب التعليمية لغير الناطقين بالعربية. الرياض: دار الغالي. 1991

علي أحمد مدكور، تدريس فنون اللغة العربية. القاهرة: دار الفكر العربي. الكاتب العربي. دون السنة

فتحي على يونس ومحمود كامل الناقة. أساسيات تعليم اللغة العربية. القاهرة: دار الثقافة. 1977

مهيبان. الكتابة الميسرة دروس الكتابة العربية لطلاب الجامعة. مالانج:مشكاة، 2011

نايف معروف. خصائص العربية وطرائق تدريسها. بيروت–لبنان: دار النفائس.1998

References :

Abdul Wahab, Muhbib, 2008. Epistemologi dan Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (Jakarta: Lembaga Penelitian UIN Jakarta)

Ainin, Moch, dkk. 2006. Evaluasi dalam Pembelajaran Bahasa Arab (Malang: Misykat)

Ainin, Moch. 2007. Metodologi Penelitian Bahasa Arab (Pasuruan : Hilal Pustaka)

Buska, W., Prihartini, Y., & Hasnah, N. 2018. *Analysis of Students' Arabic Proficiency for Vocabulary Mastery in State Islamic Junior High School in Muaro Jambi*. INNOVATIO: Journal for Religious Innovation Studies, 18(1), 51-62.

Buska, W., Prihartini, Y., & Hasnah, N. 2018. *Dirâsah Tahlîliyyah Taqwîmiyyah 'An Al-Mufradât Fî Kitâb Manân Al-Azîz. Arabiyat*: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, 5(2), 358-373

Efendi, ahmad Fuad. 2005 . Metodologi Pengajaran Bahasa Arab (Malang:Misykat)

Izzan ahmad. Pembelajaran Bahasa Arab. Bandung: Humaniora, 2009

Hamid, M.Abdul dkk. 2008. Pembelajaran Bahasa Arab, *Pendekatan, Metode, Strategi, Materi dan Media* (Malang: UIN-Press)

Machmudah, Umi dan Abdul Wahab Rosyidi. 2008. *Active Learning dalam Pembelajaran Bahasa Arab* (Malang: UIN-Press)

Madjid, Abdul dan Dian Andayani. 2004, *Pendidikan Islam Berbasis Kompetensi, Konsep dan Implementasi Kurikulum 2004* (Bandung: PT Remaja Rosdakarya)

Marimba, ahmad D. 1980. *Filsafat Pendidikan Islam* (Bandung: PT Al-Ma'arif)

Muhaimin, 2007. *Pengembangan Kurikulum Pendidikan agama Islam*. (Jakarta: PT .Raja Grafindo Persada)

Muhaimin dkk, 2008, *Pengembangan Model KTSP pada sekolah dan Madrasah* (Jakarta: Rajawali Press)

Nurgiyantoro, Burhan, 2010. *Penilaian Pembelajaran Bahasa Berbasis Kompetensi* (Yogya: BPFE-Yogyakarta).

Prihartini, Y., Buska, W. and Hasnah, N.H.N., 2019. The Implementation of Suggestopedia Method in Arabic Teaching for Qirā'ah. Innovatio: Journal for Religious Innovation Studies, 19(1), pp.27-42.

Prihartini, Yogia, and Wahyudi, Nuraini. "*Peningkatan Maharah Al-Kitabah Melalui Penerapan Media Lauhah al-Juyub Pada Siswa MTsN Aceh Utara*." Jurnal Literasiologi 1, no. 1 (2019): 59–78.

Prihartini, Y., & Wahyudi, W. 2018. *The Development of Integrated Learning Model To Improve Language Skills at Arabic Language*. IJER (Indonesian Journal of Educational Research), 3(1), 9-14.

Prihartini, Y., Wahyudi, W., Aliasar, A., Mukhaiyar, M., & Ungsi, A. O. M. 2018. *The Development of Arabic Learning Model by Using Multimedia of Computer at UIN STS Jambi*. Al-Ta lim Journal, 25(2), 135-143.

Prihartini, Y., Wahyudi, W., Nuraini, N., & DS, M. R. 2018. *Penerapan Konsep Matematika Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Pada FTK Di UIN STS Jambi*. Tarbawi: Jurnal Ilmu Pendidikan, 14(2), 15-28.

Prihartini, Y., Buska, W., & Hasnah, N. 2019. *Analysis of Test Item on The Final Test Semester Exam on Arabic Subjects. Arabiyat*: Jurnal Pendidikan Bahasa Arab dan Kebahasaaraban, 6(1), 71-92.

Prihartini, Y., & Buska, W. 2019. *نحو استراتيجية جديدة في تدريس مهارة الاستماع وأساليب تدريسها في تعليم* اللغة العربية. Al-Uslub: Journal of Arabic Linguistic and Literature, 3(1), 50-66.

Qoyyim, Ibnu. 2000. *Tafsir Ibnu Qoyyim: Tafsir AyatAyat Pilihan*. Terjemahan Suhardi. Jakarta: Darul Falah.

Qurtubi. 2000. *Tafsir Qurtubi*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua

Ratna, N. K. (2010). *Teori, Metode, dan Teknik Penelitian Sastra dari Strukturalisme hingga Postrukturalisme Perspektif Wacana Naratif*. Yogyakarta: Pustaka Pelajar

Ridha, D. S. M., Buska, W., & Prihartini, Y. 2020. *The Development of Character Education Curriculum Model for Islamic Elementary Schools In Muaro Jambi*. In Journal of Physics Conference Series (Vol. 1471, No. 1, p. 012030).

Rumaida Sagala, 2012, *Uslub* . Lampung: Iain raden Intan press

Satoto, S. 2014. *Metode Penelitian Sastra*. Yogyakarta: Yuma Pustaka

Setyawati. (2013). *Analisis Kesalahan Berbahasa Indonesia*. Bandung: Yuma Pustaka

Shihab, M. Quraish. 1994. *Membumikan Al-Quran: Fungsi Dan Peran Wahyu dalam Masyaraka*t. Bandung: Mizan Media Utama.

Sugiyono. 2012. *Memahami Penelitian Kualitatif.* Bandung: Alfabeta

Sugihastuti, S. (2005). Kritik Sastra Feminis Teori dan Aplikasinya. Yogyakarta: Pustaka Pelajar

Shihab, M. Quraish. 2000. Wawasan Al-Quran. Bandung: Mizan Media Utama.

Sumardi Suryabrata ،*Metodologi Penelitian* ،Cetakan Ke-33 (Jakarta: PT. Grapindo Persada) ، 2012

Tontowi, Muhammad. 2000. *Tafsīr Wasīṭ*. Saudi Arabia: Maktabah Syāmilah Edisi Kedua.

Verhaar, J.W.M. 1992. *Pengantar Linguistik*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.

Wahyudi, W. 2018. *Tingkat Kelayakan Tes Uas Bahasa Arab Pada Fakultas Ilmu Tarbiyah Dan Keguruan Di Uin Sulthan Thaha Saifuddin Jambi Tahun Ajaran 2016-2017*. Jurnal Al-Ashlah, 1(2).

Wahyudi, W., & Prihartini, Y. 2019. *Development of Arabic Learning Material Based on Eclectic Method. In 3rd Asian Education Symposium (AES 2018*). Atlantis Press.

Wahyudi, W. 2016. *Pemberdayaan Mahasiswa Jurusan Syariah Seiring Dengan Perkembangan Iptek Dalam Menyongsong Era Reformasi.* Islamika: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman, 14(2).

Wahyudi, W., & DS, M. R.2017. *Urgensi Mempelajari Psikolinguistik Terhadap Pembelajaran Bahasa*. Islamika: Jurnal Ilmu-Ilmu Keislaman, 17(1), 113-140.

Zuhaili, Wahbah. 2001. Tafsīr Al-Wasīt.Damaskus: Darul Fikr.